



北京高等教育精品教材
BEIJING GAODENG JIAOYU JINGPIN JIAOCAI

初级日语

第二册

第2版

主 审 [日] 大野纯子
本册主编 马俊荣 崔迎春 李燕
总主编 赵华敏

二外 高自考 成人教育用书



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

21世纪日语系列教材

初级日语

第二册

第2版

(二外 高自考 成人教育用书)

总主编：赵华敏

本册主编：马俊荣 崔迎春 李 燕

编者（以姓氏汉语拼音为序）：

崔迎春 杜 洋 李 燕 马俊荣

普书贞 杨 凡 赵华敏

主 审：〔日〕大野纯子



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

初级日语.第2册/赵华敏总主编;马俊荣,崔迎春,李燕主编. —2版. —北京:北京大学出版社, 2015.9

(21世纪日语系列教材)

ISBN 978-7-301-26260-3

I. ①初… II. ①赵…②马…③崔…④李… III. ①日语—高等学校—教材 IV. ①H36

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第205352号

书 名	初级日语 第二册(第2版)
著作责任者	赵华敏 总主编 马俊荣 崔迎春 李 燕 主编
责任编辑	兰 婷
标准书号	ISBN 978-7-301-26260-3
出版发行	北京大学出版社
地 址	北京市海淀区成府路205号 100871
网 址	http://www.pup.cn 新浪微博:@北京大学出版社
电子信箱	zpup@pup.pku.edu.cn
电 话	邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62759634
印 刷 者	北京宏伟双华印刷有限公司
经 销 者	新华书店
	787毫米×1092毫米 16开本 21.25印张 420千字
	2007年3月第1版
	2015年9月第2版 2015年9月第1次印刷(总第9次印刷)
定 价	58.00元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话:010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题,请与出版部联系,电话:010-62756370

第1版编者

总 主 编：赵华敏（北京大学日语系 教授）

本册主编：马俊荣（中国农业大学外语系 教授）

陈俊英（湛江师范学院日语系 教授）

章 莉（天津商学院日语系 副教授）

主 审：大野 纯子（日本大正大学文学部 专任讲师）

编 者（以姓氏汉语拼音为序）：

陈俊英 崔迎春 杜 洋 何彩莲

黄 敏 荆红艳 李 燕 吕可红

马俊荣 武慧敏 王家民 王珏钰

杨 凡 袁哲敏 章 莉 赵华敏

插 图：何 弦

录 音：米村 美树子

芑川 幸司

中岛 裕子

第2版前言

《初级日语》（第二册）自2007年3月第1版出版至今已经历了8年。在这8年的使用过程中，深受广大使用者的喜爱，并被评为北京高等教育精品教材。

为了把这套教材打造得更加完美，应北京大学出版社的要求，受原编著者的委托，本着精益求精的精神，我们对全书做了修订和补充。具体情况如下：

1. 更正了第1版中的错误和不妥之处。
2. 对于已经不合时宜的内容作了修改。
3. 把《初级日语教与学》中的“单元の練習（4）（5）（6）”移至主教材。
4. 增加了练习答案（部分）。
5. 制作了与本教材配套的课件。

虽然我们尽了最大努力，力求使教材更加完善，但由于时间和水平有限，仍有很多不尽如人意的地方。望使用者见谅，并给予批评指正。

编者

2015年8月

第1版前言

近年来,我国的日语教育事业有了长足的发展,教学理念发生了新的变化。开扩学习者的国际视野,提高其综合运用外语的能力,是当前外语教学的一大趋势。为了促进这一局面的进一步展开,我们参照《大学日语第二外语课程教学要求》(高等学校大学外语教学指导委员会日语组编,高等教育出版社,2005年7月,第一版)和《日本语能力测试出题标准(修订版)》(国际交流基金、财团法人日本国际教育协会,2002年2月25日)编写了这套《初级日语》教材。

《初级日语》共两册,配有参考书《教与学》和多媒体光盘。编者多是中日两国长期从事日语教学的教师。使用对象为高等院校零起点的以日语作为第二外语学习的非日语专业的本科生、研究生、高等教育自学考试的学生、各类成人教育机构的日语学习者以及所有自学日语者。完成《初级日语》第1、2册的学习者基本可以达到日本国际交流基金和日本国际教育协会举办的“日语能力测试”的3级水平。

《初级日语》的主要特点如下:

1. 内容上力求具有思想性、科学性和趣味性。注意融入时代气息和信息量。使学习者在学习日语的同时了解日本社会、文化和日本人,不断扩展学习者的国际视野。
2. 以培养学习者综合运用日语的能力为目标,通过贴近学习者实际生活的、力求自然的会话和文章学习语言知识和得体的表达形式。第1册以会话的形式,旨在强化学习者实际运用日语的能力;第2册以文章和会话的形式力求使学习者体会日语口语和书面语的差异,了解不同文体的语感和作用。
3. 采用近些年来日本对外日语教学中常见的语法体系的同时,部分融入传统日语教学语法体系中的习惯术语,力求做到学者好学,教者好教。
4. 充分利用多媒体光盘的优势,通过生动的图像和声音效果提高学习者的兴趣及实际运用语言的能力。同时调动学习者的自主性,便于学习者课后复习和自学。

如果本教材的出版能够对我国日语教育事业的发展起到促进和推动作用,作为编写者将感到无比欣慰。

由于时间仓促,水平有限,教材中有诸多不尽如人意的地方。希望各位同仁和学习者批评指正。

编者

2006年9月

本册说明

《初级日语》（第2册）共15课。每课包括：本课重点、本文、新しい言葉Ⅰ、会話、新しい言葉Ⅱ、説明、練習、補足単語、ことわざ（谚语）、コラム。每课的“本课重点”是为了方便学习者提纲挈领地了解本课将要学习的内容。

为了使学习者在学习日语知识的同时，全方位地了解日本社会和文化，我们在“本文”中力求涉及现代日本社会的方方面面。为了使这种了解更加具体、深入，我们为“会話”设定了这样的大背景：中国女留学生王玲和普通日本人同吃同住，围绕发生在日常生活、学习中的事情展开话题，使学习者有身临其境的感觉。“新しい言葉Ⅰ、Ⅱ”是“本文”和“会話”中出现的新单词，注有读音、汉字、声调、词性、中文释义，外来语标有来源语的拼写方法。“説明”包括“コミュニケーション表現”“文法”“文型”“解釈”。其中，“コミュニケーション表現”以日常会话中的交际用语为主，注重解释使用场景和对象，力求做到使用得当；“文法”主要解释词法和句法；“文型”主要从意义、接续方法等方面做了说明；“解釈”用来解释含有在该课暂时不宜展开讲解的语法现象的句子。“練習”是根据课文中出现的生词、语法、交际用语等编写的，旨在举一反三，让学习者掌握并活用该课学习的内容。“補足単語”是“説明”和“練習”中出现的新单词，设置该项，是为了给学习者提供自主、弹性学习的空间，可根据自己的实际情况决定是否记忆、掌握。在“ことわざ”栏目，我们尽量选取了有代表性、思想性的谚语，使学习者既拓宽日语知识，又能得到精神的陶冶和升华。“コラム”主要介绍与课文相关的知识，力求通过此栏目让学习者更多地了解日本社会、文化和日本人。

多媒体光盘主要包括“本文”“会話”“新しい言葉”“練習”以及“説明”和练习的参考答案。日语专家准确、优美的发音将为语音和听力练习提供帮助。另外，多媒体光盘配有图像，以利于学习者在轻松愉快的环境中加深对课文的理解，提高学习兴趣，反复进行操练。

本册教材共有新单词602个（不包括“補足単語”中的单词）；交际用语68句；语法83项；句型75个。可供60-64学时使用，各校也可以根据具体情况进行适当调整。

本册教材（第1版）的具体分工如下：

赵华敏教授为总主编，负责总体设计、全书统稿、定稿；主审大野纯子先生编写课文和会话，并对说明和练习中的日语进行订正；马俊荣教授负责语法项目的排列、“ことわざ”和“コラム”的编写、“新しい言葉”的注释以及全书统稿；陈俊英教授负责编写“説明”部分以及注释其中的“補充単語”；章莉副教授负责编写“練習”以及查找练习中的“補充単語”。另外，各位主编所在大学的部分日语教师也参加了执笔（详见编者处）。中国农业大学杨凡副教授除参加编写外，还参与了课文、练习中插图的设计。

日本大学文理学部田中ゆかり教授对“本文”和“会話”提出了宝贵的修改意见。天津商学院外籍专家久下顺司先生、日本爱媛县日中农林水产交流协会会长吉本正先生、协会秘书长井伊缀先生都对本册教材的编写给予了大力的支持。在此一并表示感谢。

主要出场人物



おうれい
王玲

はじめまして。おうれい もう にじゅうにさい わたし ペキン だいがくせい ことしいちねん
はじめて。王玲と申します。22歳です。私は北京の大学生で、今年1年
かん にほん りゅうがくちゅう なかむら うち せ わ
間、日本に留学中です。中村さんのお家にお世話になっています。
か ぞく みな しょうかい
家族の皆さんを紹介します。



なかむらしゅんいち
中村俊一

ホームステイ先のとうさんです。
かいしゃいん ごじゅうよんさい とうきょう こうがい
会社員で、54歳です。東京の郊外に
す 住んでいます。しごと ちゅうごく い
仕事で中国に行くこと
もあります。



なかむらけい こ
中村敬子

お母さんです。せんぎょうしゅ ふ ごじゅうにさい
お母さんです。専業主婦で、52歳
です。かあ でんとうてき にほんじょせい
お母さんは伝統的な日本女性で
す。わたし にほんぶん か おし
私に日本文化についてよく教えて
くれます。



なかむらりゅう た
中村 隆太

にい お兄さんです。だいがくいん だいがく はかせ かてい がくせい にじゅうななさい 27 歳です。しゃかいしんりがく せんもん 社会心理学が専門
です。



なかむら あ み
中村 亜美

わたし おな だいがく けいえいがく べんきょう にじゅうにさい 22 歳です。あか ともだち 明るくて友達がたくさん
います。

缩略语、符号一览表

(名)——名词	(代)——代名词
(数)——数词	(量)——量词
(形名)——形式名词	(动1)——动词1
(动2)——动词2	(动3)——动词3
(自)——自动词	(他)——他动词
(形1)——形容词1	(形2)——形容词2
(副)——副词	(连体)——连体词
(感)——感叹词	(接)——接续词
(接助)——接续助词	
①②③……——声调符号(有两个声调者,常用者在前)	

目次

第2版前言	i
第1版前言	ii
本册说明	iii
主要出场人物	v
缩略语、符号一览表	vii
第16課 自転車通学	1
本文 自転車通学を始めました/1	
会話 傘を忘れました/4	
第17課 自然の恵み	17
本文 伊豆には温泉がたくさんあります/18	
会話 ミカンの皮/20	
第18課 海外旅行	35
本文 日本人と海外旅行/36	
会話 万里の長城/38	
第19課 料理の話	51
本文 日本食ダイエット/52	
会話 本場の中国料理/54	
第20課 環境問題	68
本文 節水を考えた生活/69	
会話 燃えるゴミ、燃えないゴミ/71	

第21課	日本の華道	86
	本文 華道の精神/87	
	会話 初めての生け花/89	
第22課	パソコン	102
	本文 パソコンと目の疲れ/103	
	会話 コーヒーとパソコン/105	
第23課	盲導犬	119
	本文 盲導犬と私の生活/119	
	会話 盲導犬はエリートなんだよ/122	
第24課	カード時代	136
	本文 クレジットカード/136	
	会話 亜美ちゃんはお金持ちだね/139	
第25課	コンビニエンス・ストア	153
	本文 コンビニ症候群/153	
	会話 2日に1回はいろいろチェックしておくんだ/156	
第26課	携帯電話	169
	本文 鉄面皮の人もあります/170	
	会話 すぐお礼を言いたかったんです/172	
第27課	外来語	187
	本文 王玲の日記/188	
	会話 これが英語のはずがない/190	

第28課	就職事情	206
	本文 3年生のための就職講座/207	
	会話 リクルート・スーツ/209	
第29課	敬語	223
	本文 敬語に対する意識/224	
	会話 タクシーをお呼びしましょうか/225	
第30課	感謝の気持ち	240
	本文 1年間、本当にありがとうございました/241	
	会話 思い出すたびに会いたくなるでしょう/243	
付録1	単元の練習 (4)	260
	単元の練習 (5)	266
	単元の練習 (6)	272
付録2	コミュニケーション表現の索引	278
付録3	文法の索引	281
付録4	文型の索引	285
付録5	新しい言葉の索引	288
付録6	補足単語の索引	299
付録7	ことわざの索引	305
付録8	練習答案 (部分)	307
主な参考書		321

第 16 課

自転車通学

本课重点

一、コミュニケーション表現

1. そうだね。
2. 玲ちゃんは夜帰ることが多いから気をつけて。
3. へえ、大変だったね。

二、文法

1. 敬体与简体①
2. 形式名词：こと
3. 后缀：（1）用
（2）ちゃん

三、文型

1. ～ことにします
2. ～なければなりません
3. ～てはいけません
4. ～なくてははいけません
5. ～る（た）時、～

本文

自転車通学を始めました

じてんしゃつうがく はじ に しゅうかん た いえ だいがく
自転車通学を始めてから、2週間経ちました。家から大学までだい
さんじゅうぶん わたし なかむら いえ
たい 30分です。私がホームステイをしている中村さんの家では、み

んな^{じてんしゃ}自転車をよく使^{つか}います。車^{くるま}はあまり使^{つか}いません。それは環^{かん}境^{きやう}問^{もん}題^{だい}を考^{かんが}えているからで^す。だから私^{わたし}も自^{じてんしゃ}転^{つか}車^{しや}を^{つか}うこと^しに^{した}ま^{した}。中国^{ちゆうごく}は右^{みぎ}側^{がわ}通^{つう}行^{こう}で^すが、-日本^{にほん}は左^{ひだり}側^{がわ}通^{つう}行^{こう}で^す。私^{わたし}はま^ず、家^{いえ}の近^{ちか}くで少^{すこ}し練^{れん}習^{しゆう}を^しま^{した}。すぐ上^{じやう}手^ずにな^りま^した。今^{いま}は毎^{まい}日^{にち}、さわやかな天^{てん}気^きで^すか^ら、自^{じてんしゃ}転^{つか}車^{しや}通^{つう}学^{がく}は楽^{たの}しいで^す。



今^{こん}週^{しゆう}の土^ど曜^{よう}日^びに自^{じてんしゃ}転^{つか}車^{しや}用^{よう}のレ^かイン^{あめ}コ^ひート^はを^かい^{たい}た^いで^す。雨^{あめ}の^ひ日^はは運^{うん}転^{てん}に^きを^つけ^なけ^れば^なり^ませ^ん。傘^{かさ}を^もっ^て運^{うん}転^{てん}し^ては^いけ^ませ^ん。と^きて^も危^き険^{けん}で^す。

そ^かれ^から、鍵^{かぎ}も^かい^{たい}た^いで^す。大^{だい}学^{がく}の駐^{ちゆう}輪^{りん}場^{じやう}に自^{じてんしゃ}転^{つか}車^{しや}を^とめ^る時^{とき}、^かぎ^{ふた} ^{ひつ}よ^う ^じぶ^ん ^{じてんしゃ} ^じぶ^ん ^{まも} 鍵^{かぎ}は2^{ふた}つ必^{ひつ}要^{よう}で^す。自^じ分^{ぶん}の自^{じてんしゃ}転^{つか}車^{しや}は自^じ分^{ぶん}で^{まも}ら^なく^ては^いけ^ませ^ん。

新しい言葉 I

1. つうがく① [通学] 〈名、自动3〉 上学；走读
2. はじめる① [始める] 〈他动2〉 开始，开办
3. たつ① [経つ] 〈自动1〉 (时间) 经过
4. だいたい① [大体] 〈副、名〉 大致，大约，大体上，概要
5. ホームステイ⑤ [homestay] 〈名〉 (外国人为学习语言、体验生活) 住在当地人家里
6. なかむら① [中村] 〈名〉 (姓) 中村

- | | | | |
|-----|------------------------|-------------|----------------------|
| 7. | くるま① [車] | 〈名〉 | 轿车, 小汽车;
车的总称 |
| 8. | かんきょう① [環境] | 〈名〉 | 环境 |
| 9. | もんだい① [問題] | 〈名〉 | (须解决的) 问题;
(测试) 题 |
| 10. | かんがえる④③
[考える] | 〈他动2〉 | 思考, 考虑; 认为 |
| 11. | みぎがわ① [右側] | 〈名〉 | 右侧, 右边 |
| 12. | つうこう① [通行] | 〈名、自动3〉 | 通行 |
| 13. | ひだりがわ① [左側] | 〈名〉 | 左侧, 左边 |
| 14. | まいにち① [毎日] | 〈名〉 | 每日, 每天 |
| 15. | こんしゅう① [今週] | 〈名〉 | 本周, 这个星期 |
| 16. | ～よう① [～用] | 〈后缀〉 | 供～使用, 用途 |
| 17. | レインコート④
[raincoat] | 〈名〉 | 雨衣 |
| 18. | ひ① [日] | 〈名〉 | 日, 日子; 白天 |
| 19. | うんてん① [運転] | 〈名、他动3〉 | 驾驶(车);
开动(机器) |
| 20. | き① [気]
気をつける | 〈名〉
〈词组〉 | 精神, 意识; 心情
注意, 当心 |
| 21. | かさ① [傘] | 〈名〉 | 伞 |
| 22. | もつ① [持つ] | 〈他动1〉 | 持, 拿 |
| 23. | きけん① [危険] | 〈形2、名〉 | 危险 |
| 24. | かぎ② [鍵] | 〈名〉 | 锁; 钥匙 |
| 25. | ちゅうりんじょう①
[駐輪場] | 〈名〉 | (自行车) 停放场地 |
| 26. | とめる① [止める・
留める・停める] | 〈他动2〉 | 停下, 停止 |
| 27. | ふたつ③
[2つ・二つ] | 〈数〉 | 两个; 两岁 |
| 28. | じぶん① [自分] | 〈名〉 | 自己, 自身 |
| 29. | まもる② [守る] | 〈他动1〉 | 保护, 守卫; 遵守 |